



# ŐSLAKOSOKRÓL SZÓLÓ IRÁNYELV

Ez az irányelv világszerte az Alcoa-ra, valamint ténylegesen az Alcoa közvetlen vagy közvetett irányítása alatt álló leányvállalataira, kapcsolt vállalataira, partnervállalataira, vegyesvállalataira és egyéb gazdasági társulásaira (együttesen a „Vállalat”), valamint a Vállalat összes igazgatójára, tisztségviselőjére és alkalmazottjára vonatkozik.

## Háttér

Az Alcoa 130 éve a bauxit-, a timföld- és az alumíniumipar globális vezetője. Értékeink (Tisztességes cselekvés, Kiváló munkavégzés és Törődés az emberekkel) közös keretrendszert biztosítanak döntéseinkhez, lépéseinkhez és magatartásunkhoz. Értékeink tiszteletben tartása azt jelenti számunkra, hogy valamennyi üzleti szempontból eleget tegyünk a vállalati viselkedés legmagasabb követelményeinek – a világ valamennyi régiójában.

Elismerjük és tiszteletben tartjuk azon Őslakos és más a Földhöz kötődő közösségek<sup>1</sup> tagjainak sokszínűségét, kultúráját, szokásait és értékeit, amelyekben működünk, és örökségükkel és hagyományaikkal kapcsolatos igényeiket, aggályait és törekvéseiket figyelembe vesszük.

Tudjuk, hogy olyan területeken működünk, ahol az Őslakosok is éltek, és tevékenységünk hosszú múltja során és generációkon át változó és növekvő szintű kulturális tudatosságot tanúsítottunk, hatással voltunk ezen emberek jogaira és életére olyan módon, melyet lehet, hogy nem teljes mértékben veszünk figyelembe és értünk meg.

Az Alcoa sok olyan programot és kezdeményezést indított, melyek elismerik az Őslakosokat és a Földhöz kötődő közösségeket, és amelyeket nagyrészt az operatív telephelyeink kezdeményeztek.

## Megközelítésünk

Továbbra is becsületes és felelős módon fogjuk kezelni azokat a közösségeket, beleértve az Őslakos és a Földhöz kötődő közösségeket is, ahol működünk, vizsgálatokat végzünk, és ahol aktívan irányítjuk a bezárt üzemeket.

Ahol az Őslakos és a Földhöz kötődő népcsoportok mély és különleges kapcsolatokkal rendelkeznek a tevékenységünkhöz közeli szárazfölddel és vizekkel, felvesszük velük a kapcsolatot, hogy kölcsönösen előnyös eredményeket érjünk el. Ezek a kapcsolatok és eredmények testi, lelki, kulturális és gazdasági jogokhoz kapcsolódnak, valamint az általános jóléthez, egyéni és közösségi szinten. Az Alcoa elismeri, hogy ezek a jogok és jólét olyan kulturális, irányítási és döntéshozatali folyamatokban fejeződhetnek ki, amelyek mások, mint ami a többséget alkotó népséget jellemzi.

Ennek megfelelően, az olyan új műveletek vagy nagyobb tőkeprojektek esetén, amelyek a Őslakos és a Földhöz kötődő népek hagyományosan tulajdonában lévő vagy rendszerint általuk használt területeken vagy azok közelében találhatók, egyedi történelmüket, kultúrájukat és önrendelkezési törekvéseiket figyelembe vesszük, meghallgatjuk őket és választ adunk nekik, valamint a tevékenységünk befejezése után fenntartható tevékenységük támogatását ajánljuk fel.

<sup>1</sup> Azok a társadalmi csoportok, amelyek etnográfiaiilag igazolták a lakóhelyük, a szellemi örökségük és/vagy létfenntartásuk okán egynél több generáció óta fennálló kapcsolatukat egy meghatározható földrajzi területtel. Ide tartoznak a többgenerációs nagycsaládok, klánok, hagyományos népségek és más társadalmi csoportok, akiket érzelmi és / vagy lelki kötődés fűz a kérdéses földrajzi területhez.



# ŐSLAKOSOKRÓL SZÓLÓ IRÁNYELV

Ha a kormányok elismerik az Őslakosokat és a Földhöz kötődő más népeket, akkor minden vonatkozó törvénynek és rendelkezésnek, valamint a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) bennszülöttekről és törzsi népekről szóló 69. egyezményének szabad, előzetes tájékoztatáson alapuló hozzájárulás elvének és más alapelveinek, valamint az Őslakos népek jogairól szóló ENSZ-nyilatkozatnak (UNDRIP) megfelelően fogunk eljárni.

Ahol lehetséges, arra törekszünk, hogy támogatást nyújtsunk az érintett őslakos közösségek új tevékenységeihez független ellenőrzött párbeszéd, egymás érdekeinek együttműködésen alapuló figyelembe vétele és hivatalos megállapodások révén.